

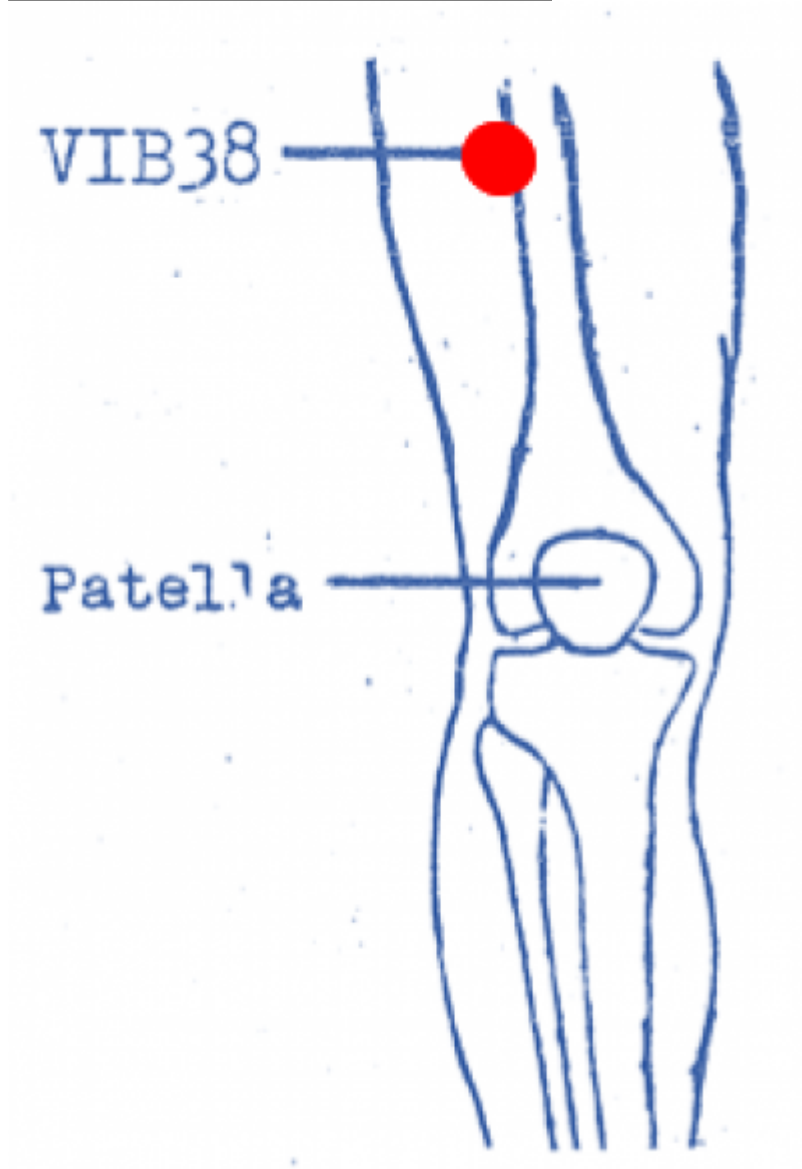
# Table des matières

|                                                 |   |
|-------------------------------------------------|---|
| <b>1. Dénomination</b>                          | 2 |
| 1.1. Traduction                                 | 2 |
| 1.2. Origine                                    | 2 |
| 1.3. Explication du nom                         | 3 |
| 1.4. Noms secondaires                           | 3 |
| 1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques | 3 |
| 1.6. Code alphanumérique                        | 4 |
| <b>2. Localisation</b>                          | 4 |
| 2.1. Textes modernes                            | 4 |
| 2.2. Textes classiques                          | 5 |
| 2.3. Rapports et coupes anatomiques             | 5 |
| 2.4. Rapports ponctuels                         | 5 |
| <b>3. Classes et fonctions</b>                  | 5 |
| 3.1. Classe ponctuelle                          | 5 |
| 3.2. Classe thérapeutique                       | 5 |
| <b>4. Techniques de stimulation</b>             | 5 |
| <b>5. Indications</b>                           | 6 |
| 5.1. Littérature moderne                        | 6 |
| 5.2. Littérature ancienne                       | 6 |
| 5.3. Associations                               | 7 |
| 5.4. Revues des indications                     | 7 |
| <b>6. Etudes cliniques et expérimentales</b>    | 7 |

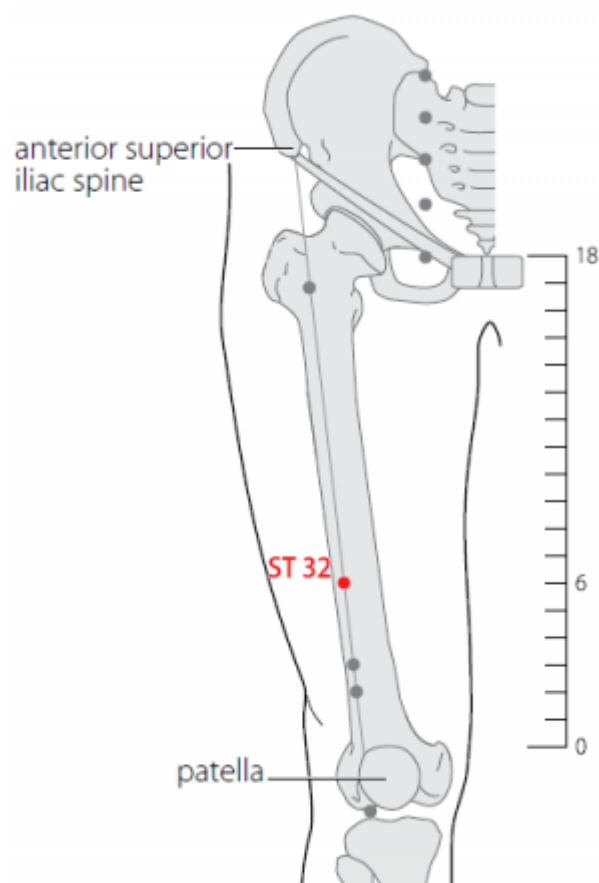
## 32E Futu 伏兔(伏兔)

prononciation  [futu.mp3](#)

articles connexes: 31E - 33E - [Méridien](#) -



 Futu (Li Su Huai 1976)



WHO 2009.

## 1. Dénomination

### 1.1. Traduction

|             |                                                                                                                               |                               |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 伏兔<br>fú tù | Lapin assis (Nguyen Van Nghi 1971)<br>Lapin qui se motte (Pan 1993)<br>Lapin couché (Lade 1994)<br>Lapin caché (Laurent 2000) | Crouching Rabbit (Ellis 1971) |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|

1. *Fu* (Ricci 1602) : se prosterner, cacher, dresser une embuscade, soumettre (Pan 1993, Guillaume 1995); un homme *ren* 人 comme un chien 犬 devant son maître : se prosterner, se soumettre ; se coucher face contre terre ; cacher, dissimulé ; embusqué. (Laurent 2000).
2. *Tu* (Ricci 5291) : lapin, lièvre (Pan 1993, Guillaume 1995); représentation d'un lapin avec ses grandes oreilles ; le caractère devient par la suite une silhouette humaine, la glose motivant ce choix parce que les lapins se tiennent debout sur leurs pattes arrières comme les hommes. Le lapin est un symbole de féminité (*Yin*) attaché à la lune (Laurent 2000).

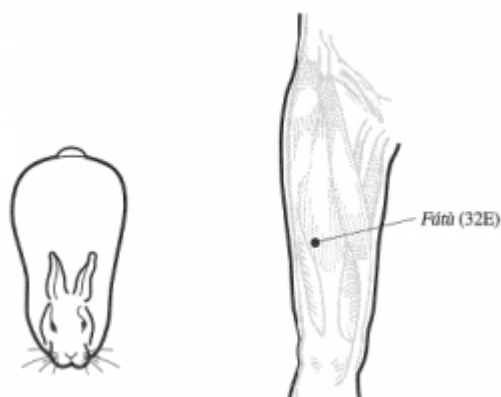
- Zhou Mei-sheng 1984 : *fu* lie prostrate *tu* hare; rabbit.
- futu : MTC = partie proéminente du muscle de ma cuisse.

### 1.2. Origine

- Ling shu, chapitre « *Jing mai* » (Guillaume 1995).

### 1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *Futu* The point is above the upper margin of palella, where the muscles look like a prostrate rabbit.
- Ellis 1989 : This point derives its name from its location in the prominence of the thigh muscle, which is said to resemble a crouching rabbit. The alternate rendering, Hidden Rabbit, is justified because when the knee is bent the rise in the muscle at this point disappears like a rabbit in hiding
- Pan 1993 : La musculature à cet endroit présente l'aspect d'un « Lapin qui se motte »; d'où le nom du point.



*Futu* (E32) : Lapin qui se motte (Pan 1993).

- Lade 1994 : ce point est au bord latéral du muscle droit fémoral, qui ressemble à un lapin allongé sur le ventre.
- Laurent 2000 : le point est situé sur la cuisse ; lorsqu'ils sont contractés, les muscles de la cuisse forment le corps du lapin, la rotule sa tête et le tendon rotulien les oreilles ; au repos ou jambe fléchie le lapin disparaît, d'où l'appellation "lapin caché". *Tu* le lapin est également une métaphore pour parler du yin (symptômes froid) que ce point traite ; cet animal est lié à la lune (*yin*) dans la mythologie chinoise.

### 1.4. Noms secondaires

|               |        |                         |                                                  |
|---------------|--------|-------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Wàigōu</b> | 外勾 (1) | Outer Hook (Ellis 1989) | Qian jin yao fang (Guillaume 1995), Laurent 2000 |
| <b>Wàiqiū</b> | 外丘 (2) | Outer Hill (Ellis 1989) | Guillaume 1995, Laurent 2000                     |

1. *Wai* (Ricci 5436) : dehors, extérieur, excepté, étranger / *Gou* (Ricci 2674) : crochet, croc, grappin ; accrocher ; recourbé. Courbe externe (Laurent 2000).
2. *Wai* (Ricci 5436) / *Qiu* (Ricci 1034) : monticule, élévation de terrain, coteau, tertre. Colline externe (Laurent 2000)

### 1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques

- Fou Tou (fra)
- Fu T'ou (eng)
- Phuc Tho (viet)
- Pokt'o (cor)
- Fukuto (jap)

## 1.6. Code alphanumérique

32E, ES32 (Estomac)

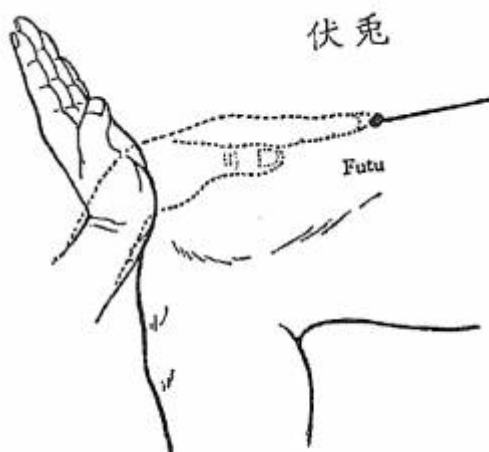
ST32 (Stomach)

VI-B38 (Li Su Huai 1976)

## 2. Localisation

### 2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : A 7 distances au-dessus du pli du genou, sur une masse musculaire saillante qui ressemble au dos d'un lapin assis lorsque le malade est accroupi.
- Li Su Huai 1976 : 6.0 in. above the midpoint of the superior border of the patella. Or, line the transverse wrist crease on the upper edge of the patella, fingers close together, rest the hand on the thigh, this point is found at tip of the middle finger. Bilateral.
- Roustan 1979 : sur la ligne reliant l'épine iliaque antéro-supérieure au bord externe de la rotule, six distances au-dessus du bord supérieur de celle-ci.
- Deng 1993 : sur la face antérieure de la cuisse et sur une ligne reliant l'épine iliaque antéro-supérieure et la base de la rotule, à 6 *cun* au-dessus de cette base.
- Pan 1993 : *Futu* se trouve à 6 distances au-dessus du bord supéro-externe de la rotule, sur la ligne reliant l'épine iliaque antéro-supérieure au bord supéro-externe de la rotule.
- Guillaume 1995 : Il est situé à 6 distances au-dessus du bord supérieur de la rotule, sur la ligne qui relie le bord latéral de la rotule à l'épine iliaque antéro-supérieure. Pour le localiser, on peut aussi empaumer le genou tout en veillant à ce que le milieu du premier pli de flexion du poignet coïncide au centre de la rotule et le point se trouve alors au bout du médus.
- Laurent 2000 : sur la face antérieure de la cuisse, à 6 *cun* au-dessus du bord supérieur de la rotule sur l'axe d'une ligne reliant l'épine iliaque antéro-supérieure au bord supéro-externe de la rotule.



Laurent 2000.

- WHO 2009 : On the anterolateral aspect of the thigh, on the line connecting the lateral end of the base of the patella with the anterior superior iliac spine, 6 B-cun superior to the base of the patella.

## 2.2. Textes classiques

- Jia Yi Jing : A 6 *cun* au-dessus du genou, sur le muscle proéminent antérieur (quadriceps) de la cuisse (Deng 1993).
- Tong Ren : A 7 *cun* au-dessus de la rotule (Deng 1993).
- Deng 1993 : Tous les ouvrages de médecine du passé s'accordent sur la localisation de ce point, c'est-à-dire "à 6 *cun* au-dessus du genou et sur le muscle proéminent antérieur de la cuisse (quadriceps). Comme le trajet du méridien passe sur la face externe antérieure de la cuisse, le point est localisé sur une ligne reliant l'épine iliaque antéro-supérieure et le bord inféro-externe de la rotule, à 6 *cun* au-dessus de celui-ci. La définition donnée par Jia Yi sert de base pour la localisation de ce point, bien que Tong Ren en propose une autre: "7 *cun* au-dessus de la rotule."

## 2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Roustan 1979 : branches des artère et veine circumflexa femoris lateralis, nerf cutaneus femoris lateralis.
- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—muscle droit antérieur de la cuisse—muscle vaste intermédiaire de la cuisse. Dans la couche superficielle, on trouve la veine fémorale externe, les branches cutanées antérieures du nerf fémoral, et le nerf cutané externe de la cuisse. Dans la couche profonde, on trouve les branches descendantes de l'artère et de la veine circonflexes fémorales externes, et les branches musculaires du nerf fémoral.
- Guillaume 1995 : Branche descendante de l'artère et de la veine circonflexes latérales. Rameaux perforants du musculo-cutané externe, nerf du quadriceps.

## 2.4. Rapports ponctuels

# 3. Classes et fonctions

## 3.1. Classe ponctuelle

- Laurent 2000 : point de croisement avec le *Zushaoyang* (*jing jin*).

## 3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Fu tu* réchauffe les méridiens, disperse le froid, élimine le vent, vivifie les *Luo*.
- Laurent 2000 : supprime le froid des membres inférieurs, traite les engourdissements et les *bi* (*pei*) des genoux.

# 4. Techniques de stimulation

| Acupuncture                             | Moxibustion                                       | Source                    |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|
| Selon Tong ren puncturer à 5 <i>fen</i> | Selon Tong ren il est interdit de faire des moxas | Da cheng (Guillaume 1995) |

| Acupuncture                                                                                                                                      | Moxibustion                                                                | Source                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                                                                                                                                                  | Moxas sont interdits sur ce point                                          | Yi xue ru men (Guillaume 1995) |
| Puncture interdite                                                                                                                               | Moxibustion interdite                                                      | Jia yi jing (Guillaume 1995)   |
| Needle perpendicularly along the lateral edge of femur 2.0-3.0 in. If the result are not good, replant needle 0.5 in. laterally from this point. | Moxa stick 5 min, 5 moxa cones.                                            | Li Su Huai 1976                |
| Piquer perpendiculairement à 1,5-2,5 distances; sensation de gonflement irradiant au genou                                                       | Cautériser 3-5 fois, chauffer 5-15 minutes                                 | Roustan 1979                   |
| Puncture perpendiculaire entre 1 et 1,5 distance de profondeur                                                                                   | Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 10 minutes | Guillaume 1995                 |
| Piqûre perpendiculaire de 1 à 2 <i>cun</i>                                                                                                       | Moxas : 1 à 3; chauffer 5 à 6 mn                                           | Laurent 2000                   |

## Sensation de puncture

## Sécurité

- Li Su Huai 1976 : old medical texts considered this point forbidden to moxa.

# 5. Indications

**Classe d'usage** ★ point courant

\* Li Su Huai 1976 : Lower limb paralysis and neuralgia, knee pain, poor blood circulation, lumbar/leg pain.

## 5.1. Littérature moderne

- Roustan 1979 : paralysie des membres inférieurs, parésie, arthrite du genou, urticaire. Lombalgie, polyneuropathies.
- Lade 1994 : Disperse le Vent et le Froid, clarifie la Chaleur, et transforme l'Humidité. Indications : obstruction douloureuse du genou, sensation de lourdeur de la tête, maladie Qi de la jambe (*jiaoji* : maladie caractérisée par un engourdissement des jambes avec enflure et des troubles cardiaques, ce cadre correspond au béri-béri de la médecine occidentale), paralysie des muscles extenseurs du genou, urticaire, hémiplegie et distension abdominale, douleur et froid des lombes, de la cuisse et du genou.
- Guillaume 1995 : Lombalgie et douleur du membre inférieur, douleur de l'articulation du genou, engourdissement-*ma mu* ou paralysie du membre inférieur, œdème du pied-*jiao qi* (béri-béri) ; thrombophlébite, urticaire, névrodermite de la face externe de la hanche.

## 5.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Hernie de type froid-*han shan* qui descend jusqu'au pli du ventre (aine), douleur des genoux et de la région lombaire comparable à (une sensation d') eau fraîche, les différents syndromes de Shan dont la palpation provoque une douleur qui descend vers le genou »

(Guillaume 1995).

- Qian jin yao fang : « Folie-kuang avec propos incohérents (sur les revenants) » (Guillaume 1995).
- Sheng hui fang : « *Feng lao bi ni*, folie avec froid des genoux, contracture des articulations de la main, urticaire, ballonnement abdominal avec souffle court, diverses affections des huit parties de la femme (huit catégories de maladies de la femme) » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : « Froid du genou avec impossibilité de le réchauffer, *Feng lao bi ni*-obstruction par reflux dans le surmenage de type vent, folie *kuang xie*, contracture des mains, urticaire éruption maculeuse sur le corps, ballonnement abdominal avec souffle court, tête lourde, enflure des pieds, les diverses maladies des huit parties de la femme. Ci shi nan zhi : "Les furoncles graves qui peuvent entraîner la mort siègent dans neuf endroits, *Fu tu* est un de ceux-là". Liu Zhonghou dit que c'est parce que c'est le lieu de réunion des *Mai Luo* » (Guillaume 1995).
- Da Cheng : « Froid des genoux impossible à réchauffer, *Feng lao bi ni*, folie-kuang, contracture de la main, urticaire, éruption maculeuse sur le corps, ballonnement abdominal avec souffle court, tête lourde, enflure des pieds, maladies diverses des huit parties de la femme (périnée, seins, grossesse, post-partum, ménomérorragie, leucorrhée, règles, masses-*zheng jia*) » (Guillaume 1995).
- Xun jing : « Douleur de la ceinture pelvienne » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « OEdème du pied-*jiao qi*, froid des genoux qui ne peut être vaincu, *Bi* du vent-*feng bi*, les diverses maladies des huit parties de la femme » (Guillaume 1995).
- Wai ke da cheng : « Abcès au niveau de la rotule » (Guillaume 1995).

### 5.3. Associations

| Indication                                  | Association                                                       | Source                                               |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Paralysie ou parésie des membres inférieurs | <b>32E</b> + <i>Mai Bu</i> (PN14) + 31VB + <i>Ling hou</i> (PC26) | Roustan 1979, Shanghai zhen jiu xue (Guillaume 1995) |

### 5.4. Revues des indications

## 6. Etudes cliniques et expérimentales

- Cury G. Le point du jour Futu (32E). Revue Française d'Acupuncture. 2014;157:60. [182790].

Futu (32E) permet de rebondir face à un harcèlement ou une soumission, de communiquer et de prendre de la hauteur. Il est indiqué dans les troubles veineux et obstétricaux.

From:

<https://ebm.wiki-mtc.org/> - Encyclopédie des sciences médicales chinoises

Permanent link:

<https://ebm.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:estomac:32e>



Last update: **21 Oct 2024 09:59**